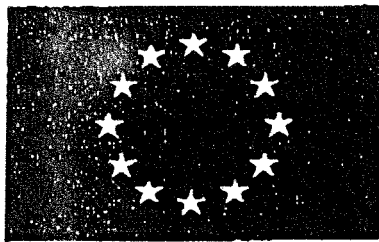
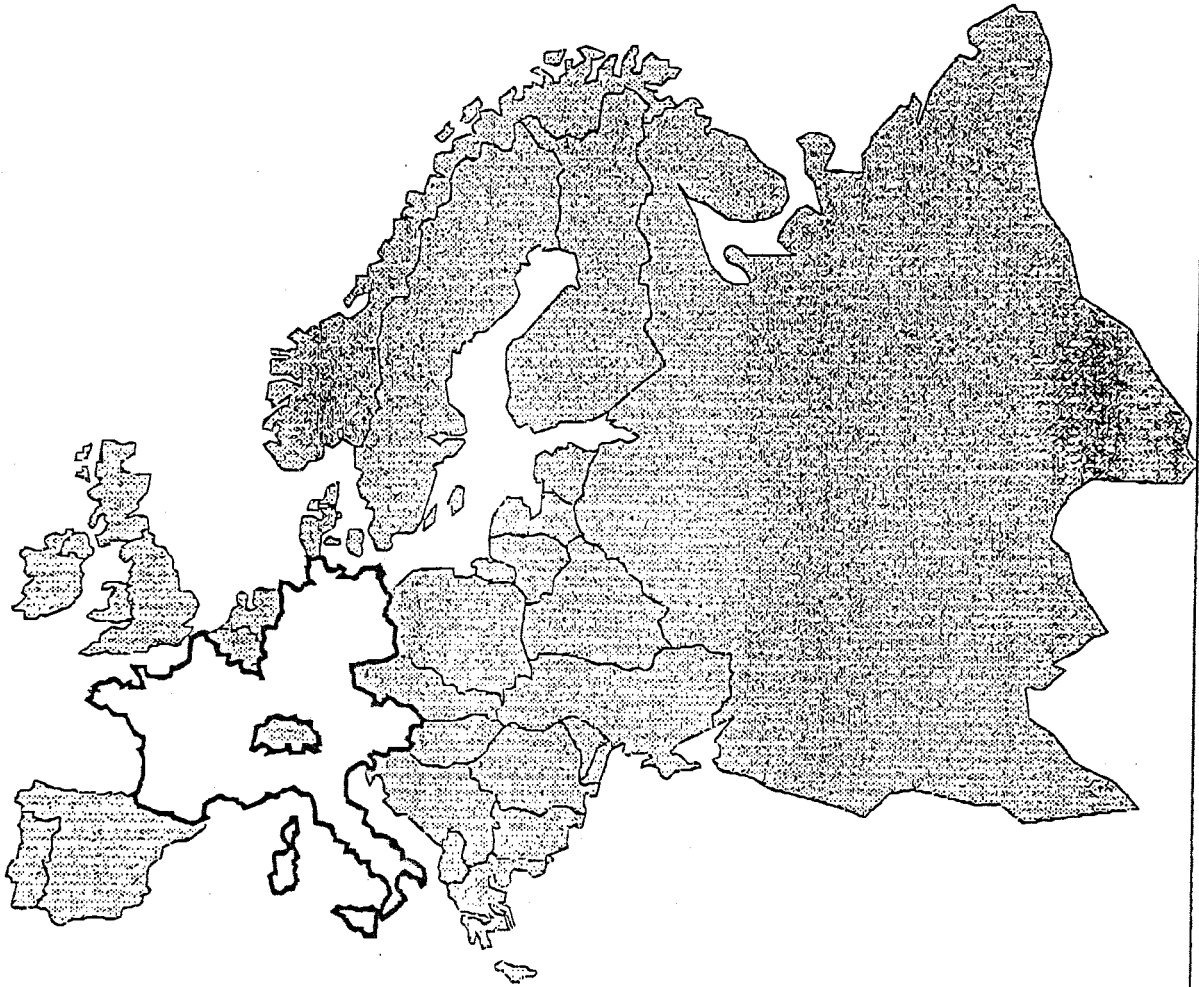


www.euro-br.eu

# VEREINBARUNG



**OETKER  
EUROPA-FORUM**

# VEREINBARUNG ZUM OETKER EUROPA-FORUM

## I. ZIEL DER VEREINBARUNG

Das Europa-Forum dient dem europaweiten Informations- und Meinungsaustausch auf der Basis einer vertrauensvollen Zusammenarbeit zwischen Arbeitnehmern und Arbeitgebern der bei Oetker International vertretenen Unternehmen.

## II. GELTUNGSBEREICH

Diese Vereinbarung gilt für Unternehmen von Oetker International in den Mitgliedsländern der Europäischen Union.

## III. ORGANISATION

1. Das Europa-Forum setzt sich aus einer gleichen Anzahl von Vertretern der Arbeitnehmer und der Arbeitgeber zusammen.
2. Im Einvernehmen mit der Unternehmensleitung können Gäste aus den teilnehmenden Ländern eingeladen werden.
3. Das Europa-Forum gibt sich eine Geschäftsordnung.

## IV. THEMEN

Die Unternehmensleitung hat dem Europa Forum regelmäßig in Abständen von 12 Monaten einen Überblick über die Lage des Unternehmens und insbesondere über länderübergreifende Angelegenheiten, welche erhebliche Auswirkungen auf die Interessen der Arbeitnehmer in den Unternehmen in den verschiedenen Mitgliedstaaten haben, sowie Gelegenheit, Beratungen darüber zu führen, zu geben.

Themen des Europa-Forums sind:

- \* die Entwicklung der Unternehmensstrukturen
- \* die wirtschaftliche und finanzielle Situation des Unternehmens
- \* die voraussichtliche Entwicklung der Geschäfts-, Produktions- und Absatzlage
- \* die Beschäftigungssituation und deren Entwicklung sowie Standortstrukturen

- \* Information über die Entwicklung der Arbeitsbedingungen (z.B. Arbeitszeit, Entlohnung, Arbeitsgestaltung) und Sozialleistungen
- \* Marktstrategien von Oetker International in der Europäischen Union
- \* Planungen und Maßnahmen im Bereich des Umweltschutzes
- \* sonstige wesentliche, die Mitarbeiterinteressen berührende Themen, die Auswirkungen auf Unternehmen in wenigstens zwei Mitgliedsländern haben

Die Rechte und Pflichten der jeweiligen zuständigen und verantwortlichen Unternehmensorgane bleiben unberührt.

## V. VERTRAUENSVOLLE ZUSAMMENARBEIT UND GEHEIMHALTUNGSPFLICHT

1. Das Europa-Forum arbeitet vertrauensvoll zum Wohle der Arbeitnehmer und der Unternehmen.
2. Die Mitglieder und Ersatzmitglieder des Europa-Forums sind verpflichtet, Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse, die ihnen wegen ihrer Zugehörigkeit zum Europa-Forum bekannt geworden sind, nicht zu offenbaren und nicht zu verwerfen. Dies gilt auch nach dem Ausscheiden aus dem Europa-Forum. Der besondere Schutz des Mandats richtet sich nach dem jeweils gültigen nationalen Recht.

## VI. KOSTEN UND SACHAUFWAND DES EUROPA-FORUMS

Die durch die Tätigkeit des Europa-Forums notwendigen Kosten, insbesondere die Tagungskosten und die Kosten eines Sachverständigen trägt die Leitung des Unternehmens Oetker International. Die Reise- und Übernachtungskosten der Teilnehmer werden von den jeweiligen Unternehmen selbst übernommen.

## VII. SCHLUBBESTIMMUNG

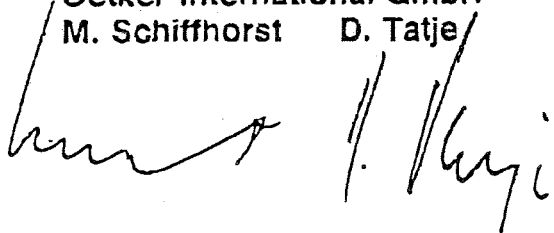
1. Diese Vereinbarung tritt am 12.06.1996 in Kraft.
2. Die Vereinbarung kann mit einer Frist von sechs Monaten zum Ende eines Kalenderjahres, erstmals jedoch zum 31.12.2001, schriftlich von jeder Partei, die diese Vereinbarung unterschrieben hat, gekündigt werden. Bei Kündigung bleibt diese Vereinbarung so lange in Kraft, bis eine neue abgeschlossen ist.

3. Einzelne Punkte dieser Vereinbarung können bei Bedarf einvernehmlich geändert werden, die Gesamtvereinbarung wird dadurch nicht berührt.
4. Die Vereinbarung tritt zu dem Zeitpunkt außer Kraft, ohne daß es einer Kündigung bedarf, in dem die Voraussetzungen der Richtlinie nicht mehr erfüllt werden.

Bielefeld, 12.06.1996

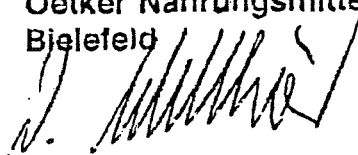
www.euro-br.eu

Geschäftsführung  
Oetker International GmbH  
M. Schiffhorst D. Tatje

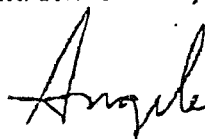


Arbeitsgemeinschaft  
der Betriebsräte  
Dr. August Oetker  
Nahrungsmittel KG

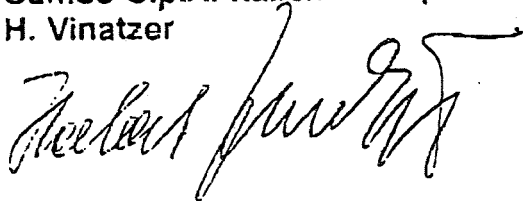
D. Wellhöner, Dr. August  
Oetker Nahrungsmittel KG,  
Bielefeld



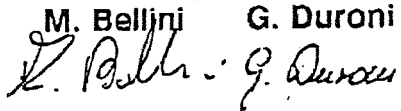
H. Angele, Dr. Oetker  
Eiskrem GmbH, Ettlingen



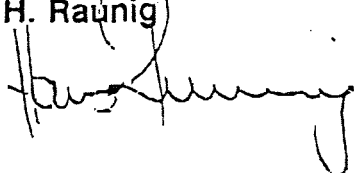
Geschäftsführung  
Cameo S.p.A. Italien  
H. Vinatzer



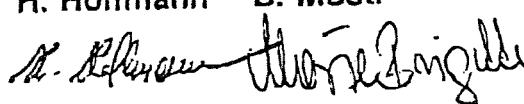
Betriebsrat  
Cameo S.p.A. Italien  
M. Bellini G. Duroni



Geschäftsführung  
Oetker GmbH, Österreich  
H. Raunig



Betriebsrat  
Oetker GmbH, Österreich  
H. Hoffmann B. Möstl



## **GESCHÄFTSORDNUNG ZUM OETKER EUROPA-FORUM AUF DER GRUNDLAGE DER VEREINBARUNG "OETKER EUROPA-FORUM"**

1. Die Mitglieder des Oetker Europa-Forums setzen sich wie folgt zusammen:

Oetker International, Deutschland: 2 Geschäftsführer und  
2 Arbeitnehmervertreter

Ancel S. A., Frankreich: 1 Geschäftsführer und  
1 Arbeitnehmervertreter

Cameo S.p.A., Italien: 1 Geschäftsführer und  
1 Arbeitnehmervertreter

Oetker GmbH, Österreich: 1 Geschäftsführer und  
1 Arbeitnehmervertreter

2. Die Amtszeit der Mitglieder des Oetker Europa-Forums dauert bis zum Ende der Laufzeit der Vereinbarung des Oetker Europa-Forums. Diese Amtszeit endet jedoch vorzeitig mit der Beendigung des Amtes, welches das Mitglied in der jeweiligen nationalen Organisation inne hat. Die Amtszeit endet weiterhin mit dem Ausscheiden des Mitglieds aus dem aktiven Arbeitsverhältnis.

3. Das Europa-Forum wählt aus seiner Mitte einen Vorsitzenden und dessen Stellvertreter. Vorsitzender und Stellvertreter gehören nicht denselben Unternehmensparteien an. In der Ausübung dieser Ämter findet alle zwei Jahre ein alternierender Wechsel zwischen den Unternehmensparteien statt.

4. Die Wahl des Vorsitzenden und des Stellvertreters erfolgt mit einfacher Mehrheit der Stimmen der Mitglieder des Europa-Forums. Eine vorzeitige Abberufung bedarf einer qualifizierten Mehrheit von drei Vierteln der Stimmen der Mitglieder des Europa-Forums. Vorsitz und stellvertretender Vorsitz setzen die Nominierung im Europa-Forum als Mitglied voraus. Im Falle des Verlustes der Nominierung wählt das Europa-Forum für die verbleibende Laufzeit der Vereinbarung zum Oetker Europa-Forum einen neuen Vorsitzenden und/oder neuen Stellvertreter.

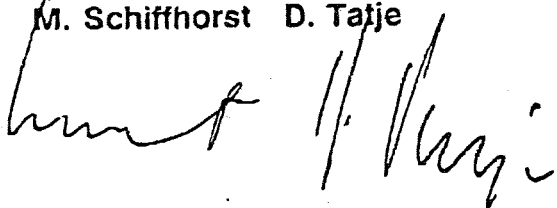
- 2 -

5. Das Europa-Forum kann unter Leitung des Vorsitzenden des Europa-Forums aus seiner Mitte einen Europa-Ausschuß mit insgesamt vier Mitgliedern, darunter zwei Vertreter der Arbeitgeberseite, bilden. Das Europa-Forum kann diesem Ausschuß die Führung der laufenden Geschäfte übertragen. Der Ausschuß ist somit für die Koordination aller laufenden Geschäfte und organisatorischen Aufgaben verantwortlich, bereitet die Sitzungen vor, stellt die Kommunikation zwischen den Ländern sicher und lädt zu den Gesprächen ein. Besteht kein Europa-Ausschuß werden diese Aufgaben vom Vorsitzenden des Europa-Forums oder für den Fall seiner Verhinderung von dessen Stellvertreter wahrgenommen.
6. Am Tag vor der Zusammenkunft des Europa-Forums haben die jeweiligen Unternehmensparteien Gelegenheit, sich in getrennten Gremien auf die Sitzung vorzubereiten.
7. Die Sitzungen des Europa-Forums werden geleitet vom Vorsitzenden des Europa-Forums oder für den Fall seiner Verhinderung von dessen Stellvertreter.
8. Der Vorsitzende und der Stellvertreter des Europa-Forums stimmen sich rechtzeitig mit der Unternehmensleitung über die Tagesordnung und den Tagungsort der jeweils nächsten Sitzung ab und teilt dieses den Mitgliedern des Europa-Forums vier Wochen vor Sitzungstermin mit. Mindestens eine Woche vor Sitzungstermin erhält jedes Mitglied des Europa-Forums zu seiner Vorbereitung die für die Sitzung erforderlichen Unterlagen.
9. Bei Abstimmungen hat jedes Mitglied eine Stimme.
10. Beschlüsse können nur mit einfacher Mehrheit der Stimmen gefaßt werden. Mitglieder, die an der Teilnahme verhindert sind, können sich durch andere Mitglieder ihrer Organisation vertreten lassen.
11. Über die Abstimmungsergebnisse in den Sitzungen wird ein Protokoll angefertigt und den Teilnehmern zur Verfügung gestellt.

12. Diese Geschäftsordnung tritt am 12.06.1996 in Kraft. Sie kann nur aufgrund mehrheitlichen Beschlusses geändert werden.
13. Bei Auslegungsfragen gilt der deutsche Text.

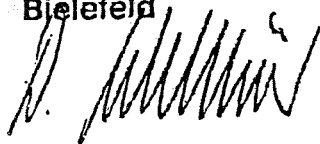
Bielefeld, 12.06.1996

Geschäftsführung  
Oetker International GmbH  
M. Schiffhorst D. Tatje

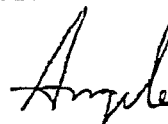


Arbeitsgemeinschaft  
der Betriebsräte  
Dr. August Oetker  
Nahrungsmittel KG

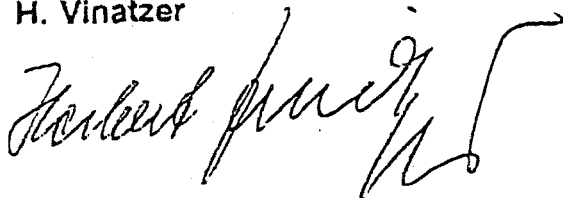
D. Wellhöner, Dr. August  
Oetker Nahrungsmittel KG,  
Bielefeld



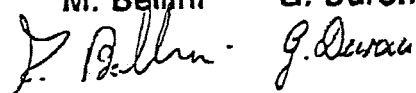
H. Angele, Dr. Oetker  
Eiskrem GmbH, Ettlingen



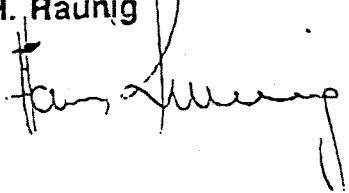
Geschäftsführung  
Cameo S.p.A. Italien  
H. Vinatzer



Betriebsrat  
Cameo S.p.A. Italien  
M. Bellini G. Duroni



Geschäftsführung  
Oetker GmbH, Österreich  
H. Raunig



Betriebsrat  
Oetker GmbH, Österreich  
H. Hoffmann B. Möstl

